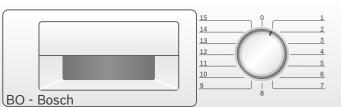
### **Test Programme test**

#### PLC







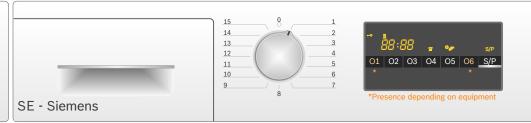
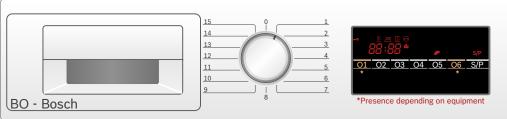
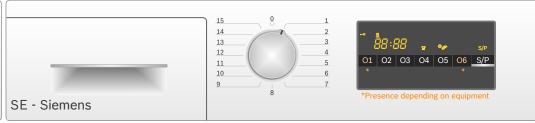


TABLE DES MATIERES	
Programmes test	3
1.1. Programme test SAV	3
Activer mode de test	3
Sélectionner programme test	3
Statut des sondes	4
Démarrer programme test	5
Interrompre programme test	5
Quitter le mode de test	5
1.2. Affichage des codes erreurs mémorisés / détec	ction de panne 5
Activer recherche de défauts	5
Affichage du premier défaut du programme choisi	5
Quitter recherche de défauts	6
2. FONCTIONS DES PROGRAMMES TEST	
2.1. Programme test SAV	7
P1: Test moteur	7
P2: Test résistance	8
P3: Test pompe	9
P4: Test sonde condensation	10
P8: Test afficheur	11
P10: Heures d'utilisation	11
P11: Cycles de fonctionnement	11
P13: Test audit	12
P14: Programme test usine	14

BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Pavision P1	Page-No.
Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision B1	1 of 15

## B/S/H/ Test Programme test PLC





EXPLICA	ATION	
→ Appuyer sur la touche	S/P O	LED start / pause est éteinte
→ı Maintenir la touche appuyée	S/P •	LED start / pause est allumée
← Relâcher touche	S/P 🔘	LED start / pause clignote

U Tourner sélecteur (n'importe quel sens)	
0106 Touches Option	SP Touche Start/Pause
* Touches option 1 et 6 pas toujours présentes	③ Sélecteur de programme

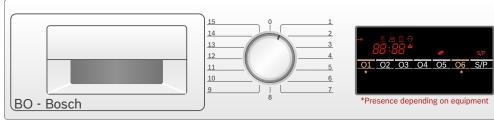
#### LES DESCRIPTIONS DE DEFAUT ET MESSAGES APPAREIL SE TROUVENT DANS LE DOCUMENT SAV

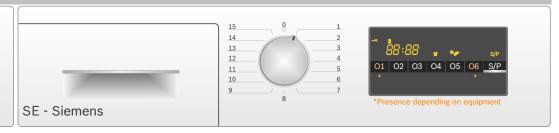
60100004652251-Codes défauts et messages appareil-[1AS-EN]-Sèche-linge

BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Revision B1	Page-No.	
Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision bi	2 of 15	
La reproduction, la diffusion et l'utilisation du présent document ou de son contenu ne sont pas autorisées sans autorisées sans autorisées sans autorisées sans autorisées. Tout contrevenant sera responsable des dommages. Tous droits réservés, y compris les droits découlant de l'octroi d'un brevet ou de l'enregistrement d'un				

## B/S/H/ Test Programme test

#### PLC





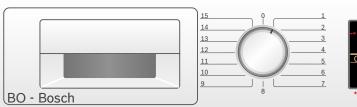
#### 1. PROGRAMMES TEST

Fonction	Activation		ivation Afficheur F		Remarque		
1.1. Programm	ne test SAV						
Activer mode		Touches pre	ésentes:				
de test	O1-O6	01-05	02-05				
	<b>O</b>					- Fermer la porte	
	<b>U</b>					- Tourner le sélecteur de programme sur la position "OFF"	
						- Attendre au moins 5s. La période de "5 sec" doit juste garantir que l'électronique est complètement désactivée	
	<b>U</b>		0:20	S/P 🔘	- Tourner le sélecteur de programme sur la position 8 (6 h) O4, O5, O6 and Start/Pause sont commutés pendant une période de 3sec.		
	→101 & C	<b>り</b> ⑨	→102 & ७			- Tourner le sélecteur de programme sur la position 9 (suivante) tout en activant la touche "O1" ou "O2"; cette opération doit être effectuée dans les 15 s après mise sous tension de l'appareil	
	<b>←</b> 01		<b>←</b> 02	P:09	S/P 🔘	- Relâcher la touche "O1" ou "O2" P:09 est commuté et Start/Pause clignote	
Sélectionner programme test						- Sélectionner programme test avec sélecteur. La position 1 du sélecteur correspond à la Pos.1 du programme test, etc.	
	<b>ひ</b> ①			P:0 1	S/P 🔘	P1: Test moteur	
	<b>ひ</b> ②			P:02	S/P 🔘	P2: Test résistance	
	<b>ひ</b> ③			P:03	S/P 🔘	P3: Test pompe	

BSH HAUSGERAETE GMBH		Document-No.: 60100001235167 ASP français	Revision B1	Page-No.	
	Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision bi	3 of 15	
	La reproduction la diffusion et l'utilisation du précent decument eu de son contenu ne cent nes cuterisées consequent du l'actrai d'un bravet eu de l'agracier mont d'un				

## **Test Programme test**













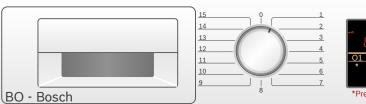
*Presence	depending	on equ	ipment

Fonction	Activation			Afficheur		Remarque
	<b>ひ</b> ④		P:04	S/P 🔘	P4: Test sonde condensation	
	<b>ひ</b> ®			P:08	S/P 🧿	P8: Test afficheur
	<b>ひ</b> ⑩			P: 10	S/P 🔘	P10: Heures d'utilisation
	<b>ひ</b> ⑪			P: 1 1	S/P 🔘	P11: Cycles de fonctionnement
	<b>ひ</b> ⑬			P. (3	S/P 🔘	P13: Test audit
	<b>U</b> (4)		P. 14	S/P 🔘	P14: Programme test usine	
Statut des sondes	01-06	Touches préser	ntes: 02-05			
	<b>→</b> I 01	<b>→</b> 102	→ı O3	270	S/P 🔘	- Maintenir la touche O1 ou O2 ou O3 La valeur 27°C (par ex.) est affichée pour la CTN résistance
	<b>→</b> I 02	<b>→</b> 101	<b>→</b> 102	280	S/P 🔘	- Maintenir la touche O1 ou O2 La valeur 28°C (par ex.) est affichée pour la CTN interrupteur porte
	<b>→</b> 104	<b>→</b> IO3	<b>→</b> 104	LO/H I	S/P O	- Maintenir la touche O3 ou O4 La valeur LO (vide) ou HI (plein) s'affiche pour la sonde du bac du fond plein
	<b>→</b> 106	<b>→</b> 104	→ı 03+04	252	S/P 🔘	- Maintenir la touche O4 ou O3+O4 ou O6 La valeur 252 (par exemple) s'affiche pour les mesures de conductibilité. (La valeur diminue durant le test des électrodes) Les électrodes ouvertes doivent avoir des valeurs humidité>240 Test peut être effectué par court-circuit (MOI<50) ou contact manuel des électrodes (50 <moi<200).< td=""></moi<200).<>

BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Revision B1	Page-No.	
Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision bi	4 of 15	
La reproduction, la diffusion et l'utilisation du présent document ou de son contenu ne sont pas autorisées sans autorisées sans autorisées sans autorisées. Tout contrevenant sera responsable des dommages. Tous droits réservés, y compris les droits découlant de l'octroi d'un brevet ou de l'enregistrement d'un				

## **Test Programme test**

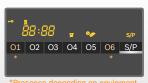












\*Presence depending on equipment

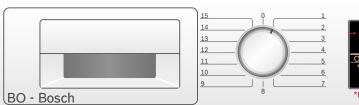
BO - Bosch	*Presenc	e depending on equipment	SE - Siemens		
Fonction	Activation	Afficheur	Re	emarque	
Démarrer programme test	→S/P		- A	Appuyer su	r la touche Start/Pause
Interrompre programme test	<b>U</b> O		- To	ourner le	sélecteur de programme
Quitter le mode de test	<b>ひ (</b>		- Tı	ourner le	sélecteur de programme sur la position "OFF"
1.2. Affichage	des codes erreurs mémorisés / détection de pa	nne	<u> </u>		
Activer recherche de défauts	<b>O</b>		- F	ermer la p	orte
	<b>v</b>		- To	ourner le	sélecteur de programme sur la position "OFF"

Activer recherche de défauts		- Fermer la porte
	<b>し</b>	- Tourner le sélecteur de programme sur la position "OFF"
	⊕ 5 sec.	- Attendre au moins 5s. La période de "5 sec" doit juste garantir que l'électronique est complètement désactivée
	<b>ひ</b> ④	- Tourner le sélecteur de programme sur la position 4.
	→ IS/P & <b>ひ</b> ⑤	- Tourner le sélecteur de programme sur la position 5 (suivante) tout en activant la touche Start / Pause
	← S/P	- Relâcher la touche Start/Pause
Affichage du premier défaut		- Sélectionner le programme avec le sélecteur. La position 1 du sélecteur correspond à la Pos.1 du programme test, etc.

BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Revision B1	Page-No.			
Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision bi	5 of 15			
La reproduction, la diffusion et l'utilisation du présent document ou de son contenu ne sont pas autorisées sans autorisées sans autorisation écrite expresse. Tout contrevenant sera responsable des dommages. Tous droits réservés, y compris les droits découlant de l'octroi d'un brevet ou de l'enregistrement d'un						

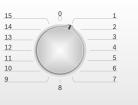
## **Test Programme test**

#### PLC









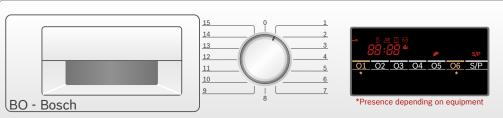


*Presence of	depending	on equipment	

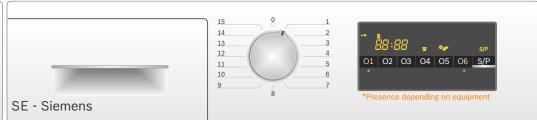
Fonction	Activation	Afficheur	Remarque
du programme choisi	<b>ひ</b> ①		Pos.1 défaut identifié à la fin du dernier programme Pos.2 défaut identifié durant le dernier programme Pos.3 défaut identifié durant le dernier programme-2 Pos.4 défaut identifié durant le dernier programme-3 Pos.5 défaut identifié durant le dernier programme-4 Pos.6 défaut identifié durant le dernier programme-5 Pos.7 défaut identifié durant le dernier programme-6 Pos.8 défaut identifié durant le dernier programme-7 Pos.9-15 non utilisées
Quitter recherche de défauts	<b>ひ</b> で		- Tourner le sélecteur de programme sur la position "OFF"

BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Revision B1	Page-No.			
Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision bi	6 of 15			
La reproduction, la diffusion et l'utilisation du présent document ou de son contenu ne sont pas autorisées sans autorisées sans autorisées. Fout contrevenant sera responsable des dommages. Tous droits réservés, y compris les droits découlant de l'octroi d'un brevet ou de l'enregistrement d'un						

## B/S/H/ Test Programme test PLC



P:0 (

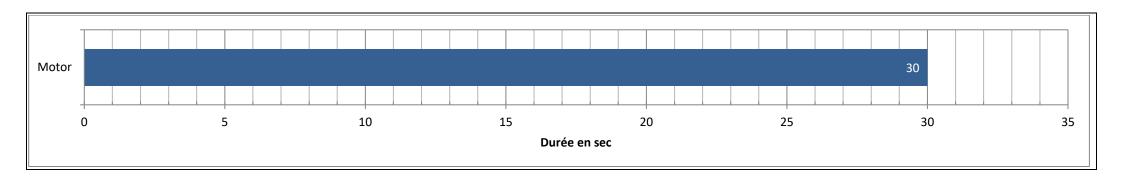


Arrêt tambour, programme terminé

#### 2. FONCTIONS DES PROGRAMMES TEST

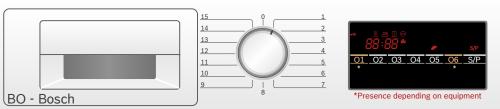
Fonction	Activation	Afficheur	Afficheur				
				Durée (sec)	Valeur	Contrôle / Solution	Note
2.1. Programm	e test SAV						
P1: Test moteur				Activer mo	de de te	est	
	<b>ひ</b> ①	P:0 (	S/P O				- Tourner le sélecteur de programme sur la pos. 1
	→S/P		S/P •				- Appuyer sur la touche Start/Pause
		:01	S/P	30			- Démarrage tambour

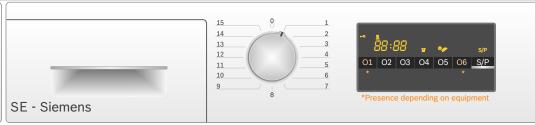
S/P



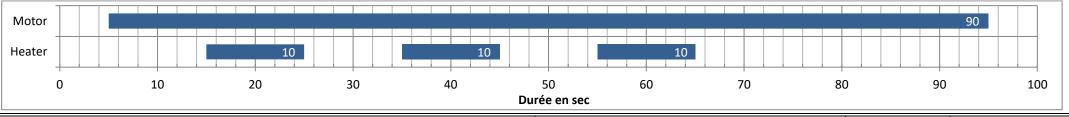
BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Revision B1	Page-No.			
Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision bi	7 of 15			
La reproduction, la diffusion et l'utilisation du présent document ou de son contenu ne sont pas autorisées sans autorisées sans autorisées. Fout contrevenant sera responsable des dommages. Tous droits réservés, y compris les droits découlant de l'octroi d'un brevet ou de l'enregistrement d'un						

# B/S/H/ Test Programme test PLC

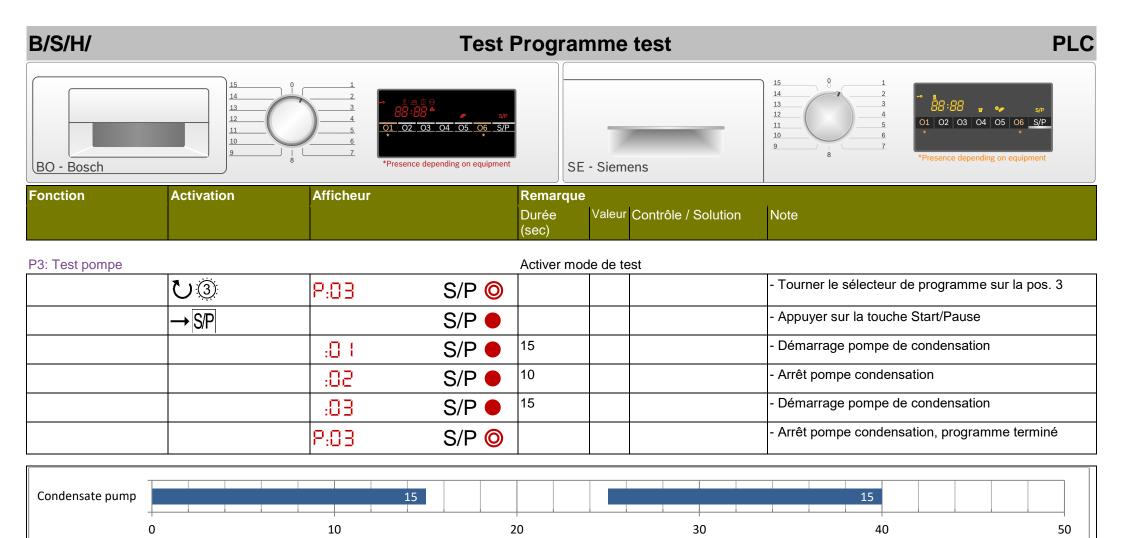




Fonction	Activation	Afficheur		Remarque			
				Durée (sec)	Valeur	Contrôle / Solution	Note
P2: Test résistan	ce			Activer mod	de de te	est	
	<b>U</b> ②	P:02	S/P O				- Tourner le sélecteur de programme sur la pos. 2
	→ S/P		S/P				- Appuyer sur la touche Start/Pause
		:0.1	S/P	5			- Différé
		:02	S/P	10			- Démarrage tambour
		:03	S/P	10			- Résistance sur étape 1
		:84	S/P	10			- Résistance désactivée
		:05	S/P	10			- Résistance sur étape 2
		:08	S/P	10			- Résistance désactivée
		:07	S/P	10			- Résistance sur étape 3
		:08	S/P	30			- Résistance désactivée
		P:02	S/P O				- Arrêt tambour, programme terminé



	BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Revision B1	Page-No.			
	Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision bi	8 of 15			
Ī	La reproduction, la diffusion et l'utilisation du présent document ou de son contenu ne sont pas autorisées sans autorisées sans autorisées expresse. Tout contrevenant sera responsable des dommages. Tous droits réservés, y compris les droits découlant de l'octroi d'un brevet ou de l'encepistrement d'un						

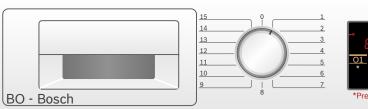


BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Davisian D4	Page-No.			
Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision B1	9 of 15			
La reproduction la diffusion et l'utilisation du présent document ou de son contenu ne sont pas autorisées sans autorisées sans autorisées expresse. Tout contrevenant sera responsable des dommanes. Tous droits réservés, y compris les droits découlant de l'octroi d'un heyet ou de l'enregistrement d'un						

Durée en sec

### **Test Programme test**

#### PLC





S/P

P:04







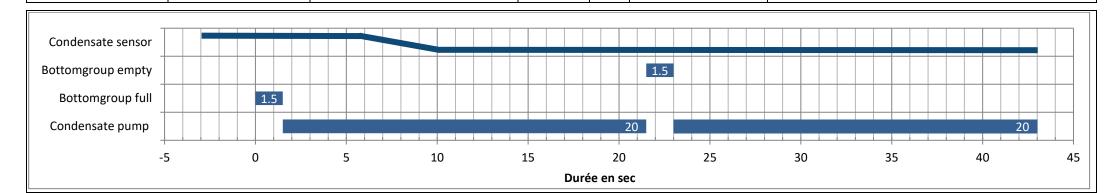
- Arrêt pompe condensation, programme terminé

Fonction	Activation	Afficheur	Remarque			
			Durée (sec)	Valeur	Contrôle / Solution	Note

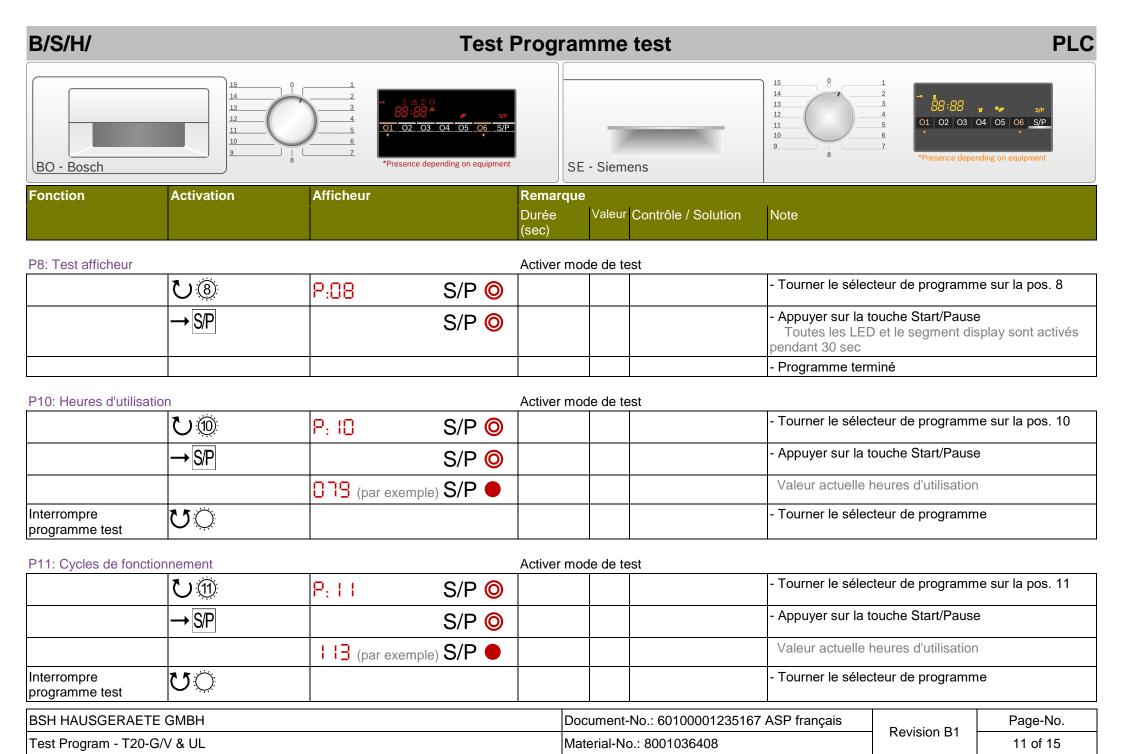
Note: vérifier qu'il n'y a pas d'eau dans le groupe du fond (veuillez voir description dans chapitre 2.1). Note: verser environ 2,7 litres d'eau dans le bac de condensation Activer mode de test

#### P4: Test sonde condensation

\mathcal{O}(4)	P:04	S/P 🔘	- Tourner le sélecteur de programme sur la pos. 4
→ S/P		S/P •	- Appuyer sur la touche Start/Pause
	:01	S/P • 1,5	- Vérifier si le groupe du fond est plein
	:02	S/P • 20	- Démarrage pompe de condensation
	:03	S/P • 1,5	- Arrêt pompe condensation Vérifier si groupe du fond est vide
	:84	S/P • 20	- Démarrage pompe de condensation

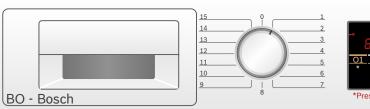


BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Revision B1	Page-No.			
Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision bi	10 of 15			
La reproduction, la diffusion at l'utilisation du présent document ou de son contenu ne sont nas autorisées sans autorisées sans autorisées eans autorisées avansses. Tout contravanant sara responsable des dommanes. Tous droits réservés, y compris les droits découlant de l'actroi d'un brevet ou d'un						



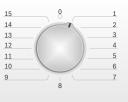
### **Test Programme test**

#### PLC











Presence depending on equipment

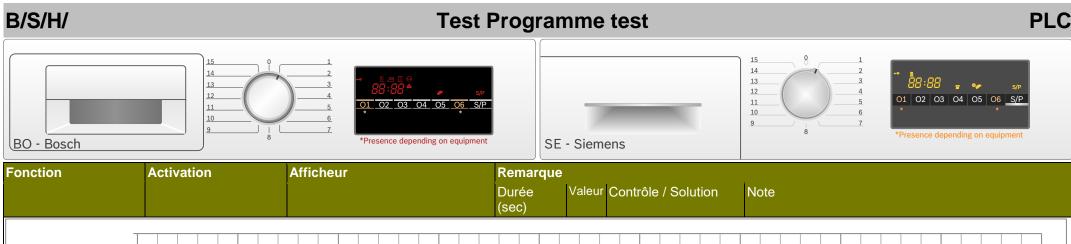
Fonction	Activation	Afficheur	Remarque				
			Durée (sec)	Valeur	Contrôle / Solution	Note	

Note: vérifier qu'il n'y a pas d'eau dans le groupe du fond (veuillez voir description dans chapitre 2.1). Note: Retirer le filtre et verser environ 0,8 litres d'eau dans le groupe du fond Activer mode de test

#### P13: Test audit

<b>ひ</b> ⑬	P. (3	S/P 🔘		- Tourner le sélecteur de programme sur la pos. 13
→S/P		S/P		- Appuyer sur la touche Start/Pause
	:01	S/P •	32	<ul> <li>Vérifier sonde condensation et pompe condensation, Démarrage pompe condensation: 30 sec., arrêt pompe, attente 2 sec.</li> </ul>
	:02	S/P	32	<ul> <li>Vérifier entraînement tambour, départ tambour:30 sec., arrêt tambour, Attendre 2sec.</li> </ul>
	:03	S/P	10	- Démarrage tambour
	:04	S/P	10	- vérifier résistance niveau 1, résistance active
	:05	S/P	10	- Résistance désactivée
	:06	S/P	10	- vérifier résistance niveau 2, résistance active
	:07	S/P	10	- Résistance désactivée
	:08	S/P	10	- vérifier résistance niveau 2, résistance (16A) active
	:09	S/P	30	- Résistance (16A) désactivée
	P. (3	S/P 🔘		- Arrêt tambour, programme terminé

BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Povision P1	Page-No.			
Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision B1	12 of 15			
La reproduction la diffusion at l'utilization du précent decument ou de con contenu pa cont pas autorisées cans autorisées cans autorisées cans autorisées. Cout controuvenant cora responsable des dommands. Tous droits récenués y compris les droits découlant de l'actrai d'un provet ou de l'agrangistrement d'un						

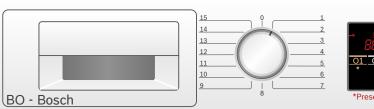




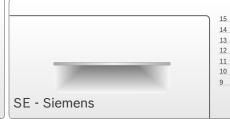
	ument-No.: 60100001235167 ASP français	ovicion D1	Page-No.
Test Program - T20-G/V & UL Material	1 1 1 1 000 4 000 400	evision B1	13 of 15

### **Test Programme test**

#### PLC









Fonction	Activation	Afficheur	Remarque				
			Durée (sec)	Valeur	Contrôle / Solution	Note	

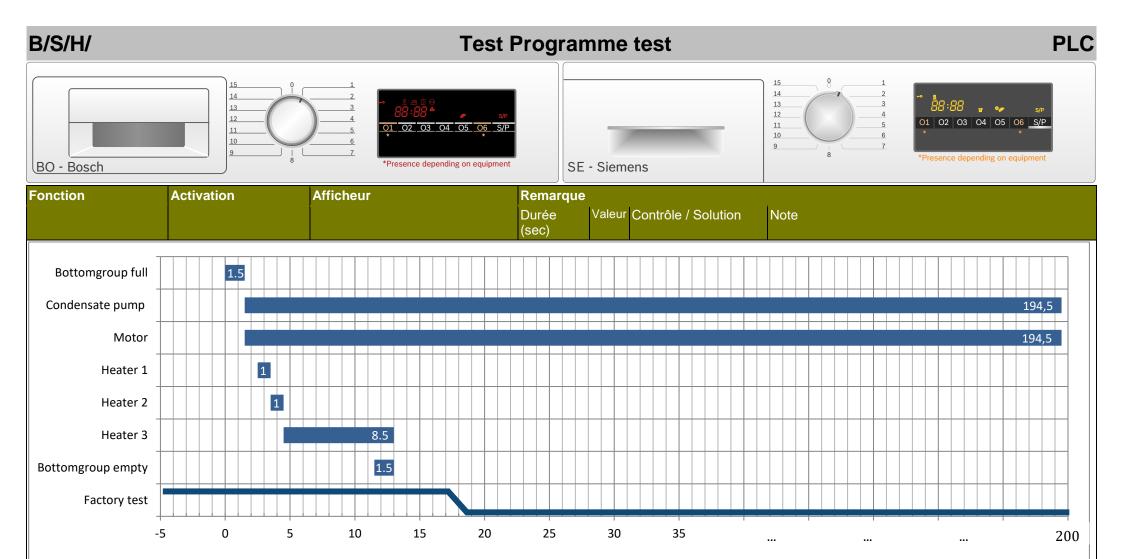
Note: vérifier qu'il n'y a pas d'eau dans le groupe du fond (veuillez voir description dans chapitre 2.1).

P14: Programme test usine

Note: Retirer le filtre et verser environ 0,4 litres d'eau dans le groupe du fond Activer mode de test

<b>U</b> (4)	P. 14	S/P 🔘		- Tourner le sélecteur de programme sur la pos. 14
→ S/P		S/P		- Appuyer sur la touche Start/Pause
	:0.1	S/P	1,5	- Vérifier si le groupe du fond est plein
	:02	S/P	1	- Démarrage pompe de condensation, départ tambour
	:03	S/P	1	- Résistance sur étape 1 (10A)
	.B4	S/P	1	- Résistance sur étape 2 (16A)
	:05	S/P	7	- Résistance sur étape 3 (10A/16A)
	:06	S/P	1,5	- Vérifier si groupe du fond est vide
	:07	S/P	3	- Résistance désactivée
	:08	S/P	180	- Tambour et pompe condensation continuent de fonctionner
	P. (4	S/P 🔘		- Arrêt tambour, arrêt pompe condensation, programme terminé

BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Davision P1	Page-No.			
Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision B1	14 of 15			
La reproduction la diffusion et l'utilisation du présent document ou de son contenu ne sont pas autorisées sans autorisées sans autorisées en contrevenant sera responsable des dommages. Tous droits réservés y compris les droits découlant de l'octroi d'un brevet ou de l'entroistrement d'un						



Heater = résistance
Condensate pump = pompe condensation
Condensate sensor = sonde condensation
Bottomgroup empty = groupe du fond vide
Bottomgroup full = groupe du fond plein

BSH HAUSGERAETE GMBH	Document-No.: 60100001235167 ASP français	Revision B1	Page-No.			
Test Program - T20-G/V & UL	Material-No.: 8001036408	Revision bi	15 of 15			
La reproduction la diffusion et l'utilisation du présent document ou de son contenu ne sont pas autorisées sans autorisées sans autorisées expresse. Tout contrevenant sera responsable des dommages. Tous droits réservés y compris les droits découlant de l'octroi d'un brevet ou de l'enregistrement d'un						

Durée en sec